

Palace Pharmacy

PRESCRIPTIONS REMPLIES AVEC SOIN.

LE NATIONAL

"Parare Dominus Plebem Perfectam"

Pharmacie Palais

50 & 52 RUE PRESCOTT LOWELL, MASS.

La Cie. de Pub. du NATIONAL, Prop.

Charles R. Daoust, Rédacteur.

Charles T. Roy, Gérant.

Entered at the Lowell Post Office as second class matter.

POESIE

LES PRUNES
i vous voulez savoir comment
Nous nous aimâmes, pour des prunes,
Je vous le dirai doucement.

RESUME DES DEPECHES

Un bâtiment inconnu est sur la côte de l'île Fire de Long Island Sound.
Hier 62 maîtres de poste de quatrième classe ont été nommés.

J. H. GUILLET,

AVOUCAT, NOTAIRE ET JUGE DE PAIX
Commissaire pour la Province de Québec.

DENTS

50 & 60 le set. Extraction des dents gratuite.
Chaque dent garantie la même durée pour les

EXCURSION

A SHERRBROOKE ET A MONTREAL,
Samedi prochain.
Prix pour Sherbrooke, \$5.75

Charles Boutin, de Biddeford, Me., qui
a avalé un os en mangeant de la soupe, il y

Chs. Hutchinson, de Hinadale, N. H.,
s'est égaré dans une forêt sur la montagne

David Quash est mort hier soir à l'hôpital
de la ville, à Boston, des suites des brûlures

Hier, H. D. Partner, cultivateur du comté
Northwest Ellis, Kansas, a tiré sur son

On a porté des accusations contre Rick-
onbush, le commissaire des E. U., et

Mme Mary J. Maguire, de Niagara Falls
qui vit dans la pauvreté, vient d'être

Un journal du soir de Montréal dit que
la Compagnie de chemin de fer du Pacifique

John Wilson, le meurtrier de Lawrence,
a été renvoyé devant le grand jury, sans

TELEGRAPHIE

UNE AFFAIRE ETRANGERE
Meurtre ou Accident à Fall-River

Fall-River, 27.—Une mort mystérieuse
a eu lieu au village Globe, la victime étant

Des déclarations faites par la mère et le
grand-père, il paraîtrait que la mort de

UN MARI BRUTAL
Sa Femme en Danger de Mort après avoir

Boston, 27.—Dans la cour du district de
Brighton hier avant-midi Edward Murray

On dit que l'Angleterre a officiellement
pris possession de tout le groupe des îles

La ville de Rockville, Conn., a réglé le
fameux procès de Madame L. A. Watkins,

La manufacture Wanskuck, à Provi-
dence, qui était arrêtée depuis quelque

On annonce de Paris la mort de Scheel-
cher, homme d'Etat bien connu à l'âge de

On dit que l'Angleterre a officiellement
pris possession de tout le groupe des îles

La ville de Rockville, Conn., a réglé le
fameux procès de Madame L. A. Watkins,

La manufacture Wanskuck, à Provi-
dence, qui était arrêtée depuis quelque

On annonce de Paris la mort de Scheel-
cher, homme d'Etat bien connu à l'âge de

"HUB Clothiers"
Fournisseurs à la mode.

NOEL! NOEL! CHEZ E. D. STEELE & CO

Liste des présents de Noël élégants et utiles que l'on peut acheter à
BON MARCHÉ

Placez vos dollars, cette année, à l'endroit où ils vous rapporteront le plus, à vous et à vos amis. Nous n'avons pas de
Prix fantaisistes.

POUR GARÇONS—Qui sait ce qui peut réjouir le
cœur d'un garçon? Nous le savons, achetez lui un pardessus,

POUR HOMMES.—Pour être sûrs de leur être agré-
ables, achetez leur un col nobby de premier choix

Magnifique assortiment de cravates en teck, 4 in hands,
et puffs à 50 cts, Foulards de soie et de cachemire pour

hommes, les meilleurs et les plus populaires à 25, 37, 50 et
75 cts \$1 et 1.50.

Gilets cardigan, de 75 cts en montant; nous en avons à
simple et à double revers; taille ordinaire et extraordinaire,

De bons Ulsters pour hommes, gris ou bruns, collets
shetland ou collet ordinaire, qui se vendent \$16.00 partout,

Pardessus, habits et pantalons pour hommes à des prix
uniques dans le monde.

E. D. STEELE & CO

Coin des Rues Central et Prescott, Lowell, Mass.

Ca Vous Paiera
No. 15
De lire cet avis d'entrevue.

THE BEAVER GLOAK COMPANY
51 RUE MERRIMACK.

LES RASOIRS A L'OEUVRE
Bataille sanglante entre notre Omaha

TRAGEDIE DANS LE NEW HAMPSHIRE
Un vieillard trouve mort sur un matelas

PAR AMOUR POUR LEUR ENFANT
Chicago, 25.—Dans son anxiété de se

PHOS J. KENNEDY,
No. 11 Rue Salem

H. M. MASON
Manufacturier
DES CIGARES

"PARKER HOUSE BOUQUET"
ETC., ETC.

T. J. KENNEDY,
15 Rue Salem.

VIANDES pour les FETES!



MERRIMACK STREET CASH MARKET
E. CHEVALIER, Prop., 335 rue Merrimack.

TRAINEAUX POUR GARÇONS
35 Cts à \$3.00.

TRAINEAUX pour Filles
40 Cts à \$3.00.

PATINS 25 Cts la paire.
PATINS 40 Cts la paire.
PATINS de tous les Prix.

PELLES A NEIGE.
COUTELLERIE DE POCHE ET DE TABLE.
ARGENTERIE.

H. C. GIRARD,
462 RUE MERRIMACK.

Phos J. Kennedy,
No. 11 Rue Salem

H. M. MASON
Manufacturier
DES CIGARES

"PARKER HOUSE BOUQUET"
ETC., ETC.

T. J. KENNEDY,
15 Rue Salem.

A.G. Pollard & Cie

RUES
Merrimack, Palmer et Middle,
LOWELL, Mass.

DES GRANDS COUPONS,
40 POUCES DE LARGEUR,

3 balots de Coton jaune crû à 40 pouces de largeur en grands coupons de 2 verges à 20 verges et pour faire une
bonne occasion nous allons les vendre pour

3 1/4 CTS LA VERGE

REMARQUEZ LES POINTS AVANTAGEUX DE CETTE OCCASION.

OCCASION SPECIALE EN COTON JAUNE.

ET CROISE

EMPLOYES CANADIENS

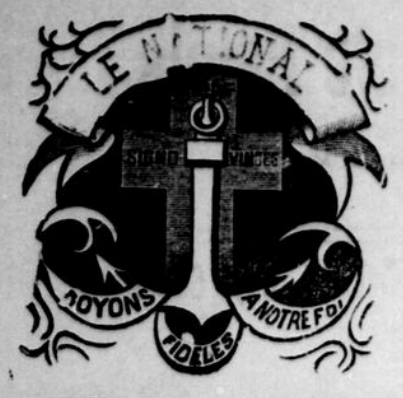
M. H. N. ST-MARTIN, M. JOS. FORTIER,
M. A. L. RICHARD, M. THOS. DENAULT,

M. PHILIPPE OOTE, M. HERMIDAS LORRAIN,
M. THEOD. LUSSIER, M. GEORGE LANOTOT,

M. L.S. A. BERNIER, M. CHAS. DE LARONDE,
M. GEORGES LUSSIER, R. F. ROBERT,

M. W. CHAPUT, Emmet Ouellette,
Mlle DENISE BOIRE, Mlle ROSA OOTE,

Mlle L. CHAPUT, Mlle F. M. JACQUES



MERCREDI, 27 DECEMBRE 1893

MENUS PROPOS

Le capitaine de MacMahon, second fils de feu le maréchal de MacMahon, vient d'être décoré de la Légion d'Honneur pour ses actes de bravoure au Tonkin, il y a quelques mois. Bon sang ne peut mentir.

Le fameux surintendant des écoles sautes, le Révd Dr Dorchester, de méthodiste mémoire et le bras droit du non moins fameux Morgin, doit finir son temps le 16 janvier prochain. Il sera remplacé par M. William N. Heilman, d'Indiana.

Un Français suggère l'idée d'obliger les fabricants de dynamite de mélanger à ce produit des substances chimiques qui le feront puer et communiquer sa mauvaise odeur à toutes les personnes qui le toucheront. De cette façon, toutes les personnes qui porteront de la dynamite sur elles pourront être facilement reconnues: elles seront puantes.

LES FINANCES DU PAYS

Le rapport annuel du Secrétaire du Trésor est toujours l'un des documents publiés les plus importants, et à l'heure actuelle, la condition des finances nationales et la dépression générale du commerce lui donnent une importance particulière.

Le rapport du secrétaire Carlisle, envoyé au Congrès mercredi, sera donc étudié avec un intérêt plus grand que d'habitude.

Quoique ce rapport ne soit pas couleur de rose, son ton n'est cependant pas décourageant.

Le pays souffre des effets d'un excès financier.

Le "bon vieux temps" a été rempli de taxes lourdes, d'appropriations libérales et de dépenses prodigieuses jusqu'à ce que nos poches fussent vides, que notre crédit fût à demi-ruiné et que nos obligations fussent devenues pour nous un bien lourd fardeau.

Mais le secrétaire croit que les pires effets des derniers troubles financiers et commerciaux sont passés, et qu'à l'avenir la condition sera beaucoup plus favorable.

On estime que le déficit, à la fin de la présente année fiscale, sera de vingt huit millions de piastres, et on dit que le Congrès va aviser aux moyens de couvrir ce montant.

M. Carlisle recommande l'émission d'obligations pour un montant n'excédant pas deux cents millions de piastres, pour populariser les placements dans les garanties du gouvernement. Il suggère l'idée d'émettre ces obligations aux bureaux de poste et aux bureaux des sous-secrétaires, afin qu'elles arrivent entre les mains du public sans l'intervention des banques et sans l'exaction des commissions.

Le rapport fait d'excellentes suggestions sur la législation, du cours monétaire. Le Secrétaire a demandé que les gros certificats d'argent fussent retirés du commerce aussitôt que possible et que l'on y substitutât des certificats de dénomination moindre que dix piastres, tandis qu'en même temps les petites dénominations des autres espèces de papier-monnaie seraient retirées aussitôt qu'elles arrivaient au Trésor et qu'on les remplaçât par des dénominations plus élevées.

Les suggestions sur la révision du tarif et sur la taxation sur le revenu et les legs sont toutes en harmonie avec ce que l'on croit être le sentiment public et proviennent que les finances gouvernementales sont sous le contrôle d'un financier habile et soigneux.

Le but principal de M. Carlisle est de secourir le pays par des moyens qui n'imposent aucun fardeau aux classes pauvres de la société.

Il veut que les choses nécessaires à l'existence soient à bon marché et que les objets de luxe soient taxés. Il désire imposer des droits plus élevés sur les liquors spiritueux, sur les cigares, sur les parfums etc., et une taxe sur les legs et successions, et sur les placements de capitaux qui sont maintenus exempts de la taxation.

Le rapport de M. Carlisle fera du bien au pays.

LA FEMME CHRETIENNE

La Revue Rétrospective publie comme inédite une lettre de Louis Veuillot à Mme la comtesse de la Ferrère. Le Bien Public de Gand, qui reproduit cette lettre, fait très justement observer que le rôle de la femme y

est esquisé avec ce charme éloquent dont le grand écrivain savait animer toutes ses pensées. On la lira avec autant de plaisir que de profit:

Madame la comtesse, Si je suis indiscret en vous écrivant de nouveau, ne vous en prenez pas à vous. Je ne puis avoir reçu une si bonne et si aimable lettre sans remercier la bonne grâce qui l'a écrite, et sans laisser jaser un peu les pensées de toutes sortes qu'elle éveille dans mon esprit. Je ne veux pas tout lire, j'en citerais un trait de la religion et du mérite des femmes chrétiennes, et ce serait vous prendre inutilement un temps que vous savez mieux employer. Permettez-moi, cependant, de vous féliciter, ou de féliciter Mme votre mère, du grand don que Dieu vous a fait en vous donnant ce ferme amour de l'Eglise, qui a récompensé aussitôt, suivant sa généreuse coutume, par une intelligence supérieure des devoirs et du bonheur de la vie.

Au dernier siècle, les philosophes avaient séduit un certain nombre de pauvres femmes, qu'ils appelaient pompeusement "les femmes qui pensent." Elles les ont secondées dans leur œuvre, et elles ont laissé la réputation de plus folles et malheureuses créatures dont on se souvienne. Point de vertu, point d'honneur, point de repos et point d'esprit qui leur fut propre, voilà l'histoire, ici bas, de ces muses de l'athéisme. A mesure que la lumière se fera davantage autour de leurs renommées, déjà cruellement déteintes, elles paraîtront plus odieuses et ridicules.

Il y a, en ce moment, un homme qui entend de les peindre avec toutes sortes de respects pour elles, et qui ne parvient qu'à les jeter en plein ruisseau: ce courait va les porter tout droit aux géonimies; elles y seront plus trafiquées et plus enfoncées que les hommes eux-mêmes qui les ont perverties. Mme DuChâtelet parait sans contredit plus abominable que Voltaire. Telle est la gloire des femmes qui ont pensé. On ne leur en voudrait jamais trop pour le mal qu'elles ont fait, et ce mal est si grand qu'il ne peut être réparé que par les femmes qui prient. C'est là, madame, le mérite particulier qu'il faut aux femmes, dans tous les temps, et spécialement dans le nôtre.

Vous savez bien que je ne parle pas seulement de prier le soir et le matin à la maison, et les dimanches et fêtes dans les églises. Il faut prier toujours, dans les occupations, dans les études, dans les tracas de ménage, dans les conversations et dans les divertissements. Il faut prier dans la pensée et penser dans la prière, c'est à dire méditer tellement la loi de Dieu et l'avoir tellement présente, qu'elle devienne, comme à notre insu, l'inspiration de toutes nos paroles, la règle de toutes nos actions et l'unique mobile de notre vie. Au bout de cela, il y a les conséquences sociales, pour parler le langage du temps, les plus heureuses, les plus puissantes et les seules qui puissent nous sauver.

A l'exception peut-être de celles qui en veulent trop avoir, toutes les femmes ont de l'esprit, même celles qui n'en ont pas. Toutes savent prendre les esprits et les cœurs; leur fréquentation est comme un air que l'on respire et qui, sans qu'on s'en aperçoive, fait du bien ou du mal. Il n'y a pas de tempérament si robuste qui n'en subisse l'influence.

Si est sûr chrétien, parfaitement chrétien, il embaumera la terre d'une odeur de salut. J'en dirais bien long là dessus, madame, si j'avais le temps de prendre toutes mes précautions pour éviter jusqu'à l'apparence des compliments et des fadeurs; mais enfin, vous-même, toute simple et chrétienne que vous êtes, vous connaissez votre empire, et ce pauvre Corneille dit bien bêtement une grande vérité lorsqu'il s'écrie: "Un bel œil est bien fort!"

Que ne peut pas une femme qui veut? Vous obtiendriez de Bonnetty même la grâce de l'abbé Maret. Or quand ce levier si puissant s'est placé dans les mains de Dieu, lorsque toutes les bonnes grâces de la femme, ses douces manières, sa charmante finesse et l'aimable et invincible ascendant de sa vertu viennent seconder, polir et adoucir la raison et la vérité, lorsque l'on vous voit porter, sur vos mains délicates, ce grand poids de l'Évangile et courir de vos pieds légers dans les assemblées de la pénitence, une immense partie de l'immense besogne est faite et, bientôt, ce que votre exemple prépare, votre autorité, tout fois plus respectable et plus durable, l'accomplit. Il n'y a point de mère chrétienne qui ne soit maîtresse de ses enfants. Un berceau est l'observatoire devant lequel recule toujours l'impie; l'incroyable d'un esprit fort: le mari résiste à l'épouse, le père est vaincu par les enfants qui combattent sous les ordres de leur mère pour le Dieu qu'elle leur fait aimer.

L'esprit de la pauvre grand-maman Eve n'est pas mort ni incomplète, ment battu. Il a des retours. Il en a eu un effroyable au siècle dernier. Mais l'esprit de Marie aussi est toujours là pour réparer tant de dé-sastres. Eve est la femme qui pense, Marie est la femme qui prie. Eve la

pensée se perd et nous perd; elle fait son malheur et le malheur du monde; Marie en priant se sauve et nous sauve. Eve n'apprenant que mal ne sait rien, et se met tout au plus en état d'écrire dans le Journal des Modes; Marie par la prière devient maîtresse des docteurs de l'Eglise, Regina Apostolorum toute bonne inspiration vient d'elle, et pour entendre les mystères de la loi divine, les savants regardent comment elle a pratiqué. Il faut imiter Marie pour réparer les sottises d'Eve.

Voilà, madame, le travail des femmes qui veulent, comme vous, être chrétiennes tout de bon. C'est plus que tous nos législateurs et toutes nos législatures ne sauraient faire. Montrez-nous l'épouse, la mère, la femme chrétienne, rétablissez la famille; forcez-nous d'aimer le bien et de plaie à la vertu; donnez aux bonnes idées cet appui, aux mauvais ce mépris; qui sont peut-être ce qu'il y a de plus fort au monde; laissez de côté les romans, et prenez les livres; fermez vos lèvres aux chansons et chantez les psaumes; abandonnez la broderie et saisissez l'aiguille; éloignez-vous du bal et fréquentez l'hospice; il n'y aura rien d'assez puissant pour empêcher notre salut. Les hommes rugiront d'être des femellettes, lorsque les femmes seront viriles.

Ave, madame, priez pour votre très humble et très obéissant serviteur.

LOUIS VEUILLOT.

LE JOURNALISME

Nous lisons dans le Pionnier, de Sherbrooke, P. Q:

Une grande et belle place doit être réservée, dans le ciel, au journaliste qui poursuit sa carrière fidèlement, qui reste dans les sentiers de l'honneur et de la vertu en dépit des épreuves causées par l'injustice ou l'indifférence des hommes.

Et je suis convaincu que c'est là l'unique espérance qui soutient les héros de la plume au sein des misères qui les entourent.

Celui qui écrit pour le journal de grande ville n'est pas toujours sur un lit de roses. Il lui faut compter avec les exigences et les embarras qui l'entourent. Sa conscience est souvent aux prises avec la solution des problèmes les plus difficiles, les plus délicats.

Mais qu'il se console. Son confrère de la campagne ne vit pas dans une atmosphère tout à fait exempte de nuages.

Un écrivain des Etats-Unis définissait comme suit le rôle du journaliste dans une petite ville.

Les lecteurs d'un journal local exigent généralement un rédacteur qui sache lire, écrire et parler de politique en même temps, ils veulent qu'il soit religieux, spirituel, savant et historien à volonté; il doit écrire de manière à satisfaire tout le monde, tout connaître sans être renseigné par personne, toujours avoir un bon mot pour tout le monde excepté pour lui-même; il doit vivre de l'écrit et ne pas se faire d'ennemis. Pour un tel homme il y aurait de l'avenir... au cimetière."

Ceci rappelle le mot de M. Vekoman, rédacteur du peuple, qui disait récemment: "Pour être journaliste, dans certaines contrées, il suffirait de... ne pas avoir besoin de manger, de pouvoir coucher à la belle étoile et de porter le costume du père Adam."

Tout cela est plus ou moins vrai dans toutes les parties de notre pays et j'y trouve la confirmation de ce que je disais au début de cet article. Celui qui envisage la presse autrement que comme un apostolat, une vie de dévouement au service de la vérité, celui-là se méprise bien des mécomptes, bien des déceptions.

Un philosophe chrétien l'a dit, le journaliste doit être homme de dévouement, de grande ténacité, de beau savoir, pour servir un noble but. Ce doit être un rude joueur, car il sera en butte aux attaques vailantes.

Le journaliste doit s'attendre à travailler beaucoup et à être peu rémunéré, car il n'aura, bien des fois, pour le payer de ses peines, que la satisfaction du devoir accompli.

La presse, comme on l'a dit souvent, est une arme puissante, redoutable aux uns, profitable aux autres, mais qui demande toujours des sacrifices de la part de ceux qui s'en servent.

La presse pouvant le bien et le mal, il est important que les hommes honorables s'en emparent pour la tourner vers le bien.

Avant que le journalisme ait pris l'immense expansion qu'il possède de nos jours, l'immortel Grégoire XVI avait prévu toute la sublimité de son rôle, quand il disait: "Celui qui écrit, imprime, propage de bon lieu, vros et de bons journaux, fait autant de bien que s'il rendait la vue aux aveugles et l'ouïe aux sourds."

De son côté, le cardinal Pie nous a laissé ces paroles non moins significatives: "Quand même une population

tout entière viendrait encore autour de la chaire, le peuple le plus religieux du monde, le plus soumis à l'autorité, qui ne lirait que des mauvais journaux, deviendrait, au bout de trente ans, un peuple d'impies et de révoltés. Humanement parlant, il n'y a pas de prédication qui tienne contre la mauvaise presse."

De telles paroles font la consolation de l'écrivain convaincu. Il y puise la certitude que si son travail est ingrat, et souvent incompris de ceux-là mêmes qui devraient l'apprécier, il n'en est pas moins une œuvre utile qui sera tôt ou tard récompensée.

Mais il faut avouer que la presse de notre époque n'est pas à l'abri du reproche, ni même du soupçon. Elle a souvent abusé de ses prérogatives d'une manière si coupable, qu'il ne faut pas s'étonner si elle est en butte à une certaine défaveur générale.

En théorie, elle enrichit les peuples; elle est la première de nos institutions sociales. Mais tout le monde ne l'envisage pas ainsi. Pour les uns, c'est un élément de démoralisation, un foyer de discorde, la ruine du pays; et ils ont raison. Pour d'autres, c'est une garantie de moralité, un contrôle nécessaire, un grand facteur d'éducation publique, et ils n'ont pas tort.

Tout cela est vrai, selon que le journalisme est vendu ou libre et selon la conscience du publiciste, selon les mobiles d'intérêt général ou privé qui dirigent sa plume.

Aux esprits droits et clairvoyants incombe le devoir de discerner entre la bonne presse et l'indigne. Entre celle qui ne cherche qu'à se vendre, à se prostituer sous différentes formes, et celle qui est prête pour tous les combats honorables, qui sait mettre l'honneur au premier rang de ses aspirations.

Si nous voulons posséder la bonne presse sachons lui accorder au moins un peu de cet encouragement qui est prodigé à la mauvaise.

Tout en laissant au journaliste l'espoir d'obtenir sa plus grande rétribution dans une vie meilleure, ne serait-il pas sage et juste de rendre sa position tant soit peu tenable, même dans ce bas-monde.

NECROS.

NOEL ET L'EXILE

Sous ce titre, nous lisons dans la Gazette de Berthier la jolie contribution littéraire qui suit:

A MES PARENTS Loin, bien loin, loin de sa patrie, l'exilé triste et songeur pense en ce jour de fête à ceux qui sont là-bas!

Lorsque partout, dans le monde entier, tous en famille, plus étroitement réunis en ce jour solennel, fêtent la naissance de l'Enfant Dieu, lui, de l'autre côté des mers, est seul, abandonné; et si Noël a pour les autres bien des charmes, elle n'aura pour lui que d'immenses tristesses.

Silencieux, dans un coin de l'église, il regarde la foule entrer et prendre place, pas un, pas une, ne sera seul ce soir; ensemble ils viennent tous dans le sanctuaire sacré, et lui appuyé sur la colonne de marbre, regarde encore... De l'autre côté des mers, il lui semble voir les siens qui autour du vieux curé s'assemblent cette nuit, mais eux aussi ne sont pas gai; il leur manque quelque chose! Et lorsque, chez eux, après la messe de minuit, au près du bon feu qui flambe dans l'auberge, ils s'assoient tous à la table familiale, la place de l'absent sera réservée, comme si, au moment du service, il allait venir et s'asseoir là.

Voilà ce que la rêverie lui fait voir! Et tandis que les orgues joyeuses lancent à travers l'église leurs chants de fête et que les voix des frères s'unissent à la musique, il invoque Jésus le libérateur du monde, il lui demande du plus profond de son cœur la grâce d'être un jour parmi ceux qui sime pour fêter avec eux le bienheureux Noël!

Et lorsque la cérémonie terminée, l'église lentement se vide, les gens étourrés le regardent disparaître dans l'ombre et se demandent pourquoi il est seul et abandonné en ce grand jour de fête?

LE CELTE.

Le droit des grands marchés et des plus bas prix en bijouterie, où l'on trouve des anneaux de mariage à moitié prix, et où l'on parle anglais et français, c'est chez

W. H. FORD, 583 RUE MERRIMACK

M. N. BRUNELLE L'un des membres de la maison

J. H. TULLY & CO., Invite cordialement tous ses compatriotes à aller voir au

23 EAST MERRIMACK Street. Magnifique fontaine à Soda, Liqueurs rafraîchissantes, Cigares. Aussi articles de toilette. On y fait une spécialité des prescriptions.

Lane's Family Medicines, agit sur les intestins chaque jour; les remède est indispensable pour le malade.



JOSEPH ALBERT.
No. 57 Rue Cheever, Lowell, Mass.

[Les affaires toujours croissantes du populaire]

Entrepreneur de Pompes Funebres,

M. Albert assisté de M. Amédée Archambeault comme directeur des funérailles, ont mis son établissement sur un pied qui assure entièrement satisfaction au public.

DURANT & ROGERS,
BIJOUTIERS.

vous invitent à examiner leur assortiment pour les fêtes comprenant: Montres, Bijouterias, Argentaria solide et Argentaria plaquée, etc.

Nous avons réduit les prix sur toute la ligne de nos marchandises pour nous mettre en harmonie avec les temps. Ne dépensez pas un dollar pour des bijouteries avant que vous n'ayez vu notre assortiment.

Notre employé canadien M. J. A. Legault est continuellement à notre service. Comme toujours il est bien disposé à vous faire voir nos marchandises et surtout à vous vendre aux meilleures conditions possibles.

DURANT & ROGERS,
Central et Middle.

Angle des Rues

INCROYABLE, MAIS VRAI!



LE Dr J. E. P. RACICOT, 474 rue Merrimack, Lowell.

invite les malades les plus désespérés à venir le voir et ils seront sûrs d'être soignés avec des herbes, des plantes, des tisanes, les remèdes dont nos pères se servaient, et ils s'en trouvent bien. Voici les jours que je suis en mes bureaux: Le lundi, à Great Fall, au No 17 rue Franklin. Le mardi, à Manchester, au No 23 rue Central. Les mercredi, samedi et dimanche, à Lowell, au No 474 rue Merrimack. Le jeudi, à Lawrence, au No 84 rue Franklin. Le vendredi, à Salem, au No 71 1/2 rue Harbor. Je traite aussi par correspondance.

H. H. WILDER & CO
Commerçants de

Fournaises et Poèles, Ustensiles de Cuisine de toutes sortes.

Plombiers, Ferblantiers
Les plus bas prix Une visite est sollicitée.

H. H. WILDER & Co.
15 et 17 Rue Market

GRANDE VENTE A 50 p. c. DE REDUCTION.

M. Chs. Campbell, successeur de M.M. Genest & Cie. informe le public qu'il veut écouler de suite son stock consistant en

POELES, FOURNAISES SETS DE CHAMBRE A COUCHER, MATELAS, SPALING, SOFAS, CHAISES, TAPIS, ETC.

Venez voir, et vous vous convaincrez que jamais vous n'avez acheté à aussi bas prix
CHAS CAMPBELL,
28 RUE CABOT, Lowell, Mass.

SAVEZ - VOUS

Que vous pouvez acheter des Pianos, Orgues, Harmoniums, Rouleaux de Musique, Musique en feuilles, des Folios de tout genre, et tout ce qui tend à rendre un chez-soi heureux sous le rapport de la musique à des

PRIX JUSTES
—CHEZ—
GARDNER
45 Rue Prescott.

P. S.—\$40. Un bon piano carré avec couvert et tabouret. Cinq piastres comptant, et cinq piastres par mois

FITCHBURG R. R.
Lisez avec Attention.

Cette ligne populaire vient de faire des arrangements par lesquels les passagers qui partiront de Worcester à 7.25 P. M. se rendront à Standbridge, St. Jean et Montréal le lendemain matin à 8.15 sans changement via CENTRAL VERMONT R. R. Pour les stations entre St. Lambert et Québec et celles entre Standbridge et Sorel il n'y aura à l'avenir qu'un seul changement. C'est là

SEULE LIGNE
par laquelle ils seront certains de tous jours de correspondre avec les autres lignes de chemins de fer et toujours à aussi bon marché, sans compter que le

FITCHBURG R. R.
est le chemin le plus direct, le plus sûr et le plus confortable.

Trois trains express
à grande vitesse avec chaises salons et chaises Dortoirs (de soir) font le trajet tous les jours de Worcester et Boston à Montréal, St-Hyacinthe, Sherbrooke, etc. DEPART DE WORCESTER, 8.10 a. m. (V. 60 et 7.25 p. m.)

IMPORTANT.
Le FITCHBURG R. R. est la seule ligne par laquelle vous êtes certains, en partant de Montréal à 5.30 p. m., de vous rendre à Worcester, sans changements et sans avoir à attendre dans les gares, le lendemain matin à 6.40 tandis que par les lignes rivales généralement avec des arrêts pas à Worcester avant 2.15 p. m.

BILLETS EN VENUE à la Gare Union par M. J. B. LUCIER, aussi au bureau du VERMONT CENTRAL No. 194, rue Front.

J. B. WATSON, J. B. LUCIER,
Agts. gés. des passagers. Agt. gés. du département français.

Wm F. COURTNEY,
—AVOCAT—
Chambre 13 et 14 Mansion Block, 51 Central St Lowell, Mass.

J. J. CLUIN
OPTICIEN

J. D. GRANT
Orfèvre et Joaillier Pratique
465 rue Merrimack, 2e porte du Music Hall, en montant.

donner à ses pratiques le bénéfice d'une réputation de 50 ans et sur les montres d'Howard, le plus haut sur les Elgin et 5 pour cent sur les Waltham.

Repare les montres et horloges une spécialité.

MARVELO COMPOUND,
Pour le Nettoyage des Habilllements de Dames et Messieurs

MARY HILLO
PRIX 25 Cts
EN VENTE PAR TOUS LES PHARMACIENS

H. H. WILDER & CO
Commerçants de

Fournaises et Poèles, Ustensiles de Cuisine de toutes sortes.

Plombiers, Ferblantiers
Les plus bas prix Une visite est sollicitée.

H. H. WILDER & Co.
15 et 17 Rue Market

GRANDE VENTE A 50 p. c. DE REDUCTION.

M. Chs. Campbell, successeur de M.M. Genest & Cie. informe le public qu'il veut écouler de suite son stock consistant en

POELES, FOURNAISES SETS DE CHAMBRE A COUCHER, MATELAS, SPALING, SOFAS, CHAISES, TAPIS, ETC.

Venez voir, et vous vous convaincrez que jamais vous n'avez acheté à aussi bas prix
CHAS CAMPBELL,
28 RUE CABOT, Lowell, Mass.

LA COMPAGNIE DU GAZ
DE LOWELL.

Délivre promptement le **CHARBON & COKE**

Aux Prix Suivants
Casés par (chaldron) 36 boisseaux livrés à domicile, \$4.50. Demi (chaldron), \$2.25.

K'un-casés, livré à domicile, \$4.00. Demi (chaldron) \$2.00.

GAZ AVEC ESCOMPTÉ \$1.00
LE MILLE PIEDS.

Poeles à Gaz montés et à Louer
SEWALL G. MACK, Président.
JACOB ROGERS, Trésorier.
D. C. BATTLE, Commis.

La COMPAGNIE du GAZ
DE LOWELL.

Respectez vos Morts
Si vous désirez des funérailles pompeuses pour vos parents ou proches adressez-vous à

F. X. ALBERT
Entrepreneur de pompes funebres
3 No. 8 Rue Tucker, Petit Canada Lowell, Mass.

Les prix sont plus bas qu'ailleurs, n'ayant pas le loyer à payer. Vous trouverez un beau bois de meubles, tapis, poeles, lits, matelas, N. A.—Voitures à louer pour Baptêmes Mariages, Sépultures ou la traversée

ALLEZ CHEZ
Cyrille Constantineau
—POUR VOS—
Articles de toilette, Chemises, Collets, Gravates, Mouchoirs, Parapluies, Etc., Etc.

HANOVER ET MERRIMACK.

POUR VOS
Chaussures, Bottines et Cloges

—ALLEZ CHEZ—
C. E. MONGEAU
452 RUE MERRIMACK.

Nous les avons dans tous les différents patrons pour couvrir à tout le monde. Chaussettes qui sont bien. Ce sont les plus belles, les plus confortables et les plus solides. Les chaussettes qui sont un confort pour les pieds de tous les âges. Aussi un assortiment complet de petits chauds à des prix qui défient toute concurrence.

Callahan & Sanborn
3 Bridge St

Ont en main le plus vaste assortiment de Parapluies (de pluie), et Forcs Grillées, pour éviter les mouches et les moustiques; les prix sont les plus bas de la ville. Rien de plus commode durant les chaleurs, toutes les maisons devraient en être pourvues. La clientèle canadienne est respectueusement invitée.

P. LYNCH
Marchands de Vins

—ET—
Importateurs de Liqueurs Étrangères, Bières, I gères, de toutes sortes.
43, 45 Rue Market.

Les comm's canadiens suivants sollicitent le patronage de la clientèle canadienne.
M. N. Blanchette, Eugène Bailly, John Guilmette, Dieudonné Landry.

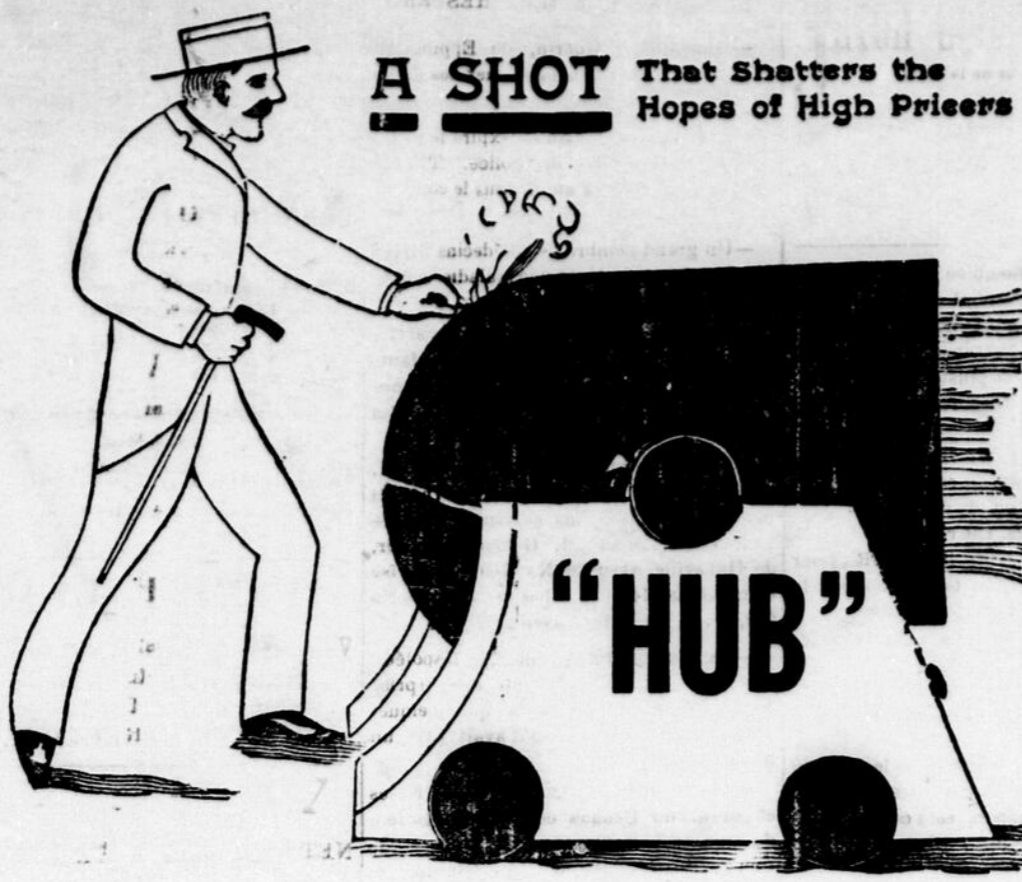
THES ET CAFES

Articles de toilette, Parfumeries du monde élegant, et généralement tous les objets de fantaisie qui peuvent être offerts comme cadeaux à l'occasion des

Fêtes de Noël et du Nouvel An.
Marchandises pour les fêtes à moitié prix, à l'enseigne de la grosse théière.

68 RUE MERRIMACK.

Un Terrible Ouragan!



A SHOT That Shatters the Hopes of High Pricers

OFF THEY GO!

Competitors on a Dead Run. The Only Question is Who'll Get Out of Range First.



Un Terrible Ouragan!

Prix Absolument Stupefiants

DANS LES

Habillements pour Garçons et Enfants

Habillements et Pardessus de \$2.00, \$2.50 et \$3.00 se vendent maintenant 97c.

Habillements et Pardessus de \$3.50, \$4.00 et \$4.50 se vendent maintenant \$1.97

Habillements et Pardessus de \$5.00, \$5.50 et \$6.00 se vendent maintenant 2.97

LES GRANDS COUPEURS

DE PRIX DE LOWELL

156 - 158 Rue MERRIMACK.

Prix Vraiment Encourageant

DANS LES

Habillements pour Hommes et jeunes gens

Habillements et Pardessus de \$5.00, \$6.00 et \$7.00 se vendent maintenant \$3.47

Habillements et Pardessus de \$7.50, \$8.50 et \$9.00 se vendent maintenant 4.97

Habillements et Pardessus de \$10.00, \$11.00 et \$12.00 se vendent maintenant 5.97

FEUILLETON

AMOUR

—C'est si loin! s'écria vivement mademoiselle d'Oberkorn. Je n'étais pas née!

—Où, répondit Cléguère dont le visage s'éclaira. Je sais qu'Irène veut dire paix. Votre nom est doux comme vos yeux.

Nouvelles du Canada
LONGUE POINTE.
Dimanche 17 courant à 9 heures du matin, a eu lieu la bénédiction solennelle des nouveaux bâtiments en pierre de l'hospice St Jean de Dieu attenants aux anciennes dépendances de la ferme et formant avec elle une cour intérieure de 22,000 pieds de superficie.

SAINT-HERMENEUILLE.
M. L. Roy, père, était parti depuis quelques jours pour aller travailler aux Etats-Unis, et samedi dernier on rapportait sans vie ce malheureux bûcheron: il avait été écrasé par un arbre, vendredi, au moment où il allait finir sa journée.

TRIOIS RIVIERES.
Une dépêche de Trois-Rivieres annonce la mort de Monsieur Olivier Caron, vicaire-général du diocèse de Trois-Rivieres. Il est décédé vendredi matin à 10 heures 45, à l'âge de 77 ans. Il était chapelain des Ursulines depuis trente ans.

On prête au syndicat nouvellement formé, l'intention d'établir un service de navigation sur les grands lacs. Une compagnie de Cleveland et de Détroit a déjà une ligne régulière entre ces deux villes.

VIVE La Canadienne!
Pour savoir ce qu'il lui faut, quand elle a faim elle mange, quand elle n'a point d'appétit elle se sert du SIROP DE GRODER.

Quatre Preuves de Conviction
Les résultats merveilleux qu'ont obtenus les milliers de personnes qui en ont fait usage, l'approbation de ce fameux remède par les principaux médecins des Universités des Etats-Unis à délivré à l'inventeur, le 30 avril 1889, accompagné d'une lettre de félicitation, l'augmentation de ses demandes, sont quatre preuves de conviction que le Dr Delisle's Kinkum Compound est le seul remède garanti infallible dans tous les cas de faiblesse générale, pauvreté du sang, épuisement par le travail, manque d'appétit, manque de sommeil, langueur, affaiblissement du système nerveux, etc., etc. Il est également sans rival et garanti infallible pour les maladies propre à la femme, telles que Menstruations irrégulières ou difficiles, et fleurs blanches. En vente dans toutes les bonnes pharmacies. Prix \$1.00 la bouteille.

O'DONNELL AND GILBRIDE

Le plus grand bien au plus grand nombre, c'est comme cela que nous nous le figurons.

Nos compétiteurs peuvent nous reprocher les prix réduits aux quels nous vendons nos marchandises, mais la grande masse du peuple — le public — en fait son profit. Couvertes, confortables et flanelles garantis les meilleurs, achetés en gros, se vendront aujourd'hui, et la balance de la semaine, se vendra au plus haut coût de transport. Cela chassera les frisons et votre porte-monnaie sourira quand vous lirez la liste de chandises couvertes à prix réduits. Souvenez-vous que nous ne vendons que de bonnes marchandises.

Draps de lits.

A 45c. la paire,
500 paires de draps 10-4 gris ou blancs. Les explications sont inutiles. A ce prix nous pourrions en vendre 5000 paires, si nous les avions.

A 69c. la paire,
300 paires de draps 10-4 gris ou blancs, avec une variété de bordures en couleur, valant deux fois le prix.

A 98c. la paire,
150 paires de draps 11-4 blancs ou gris avec bordures en couleurs assorties.

\$2.59 la paire,
175 paires de draps de laine blancs 11-4 qui se vendaient \$4.00.

\$3.59 la paire,
Des draps de laine blancs très étroits, bordés en rouge, en bleu ou en jaune, que nous avons toujours vendus \$5.50.

\$5.49 la paire,
60 paires de draps de Californie, blancs 11-4 garantis pure laine, ne se rétrécissent pas par le lavage, valant les draps que nous vendions \$10.00.

Comfortables.

70 cts pièce. 1000 couvre-pieds piqués faits en indienne de première qualité, avec trois livres de ouate, se vendaient \$1.60.

98 cts pièce. 500 couvre-pieds piqués, en indienne rouge de Turquie, remplis de très bonne ouate, se vendaient \$1.50.

\$1.49 pièce. couvre-pieds de grandeur extra, en bon satin, bourrés avec le meilleur coton blanc, se vendent \$2.35.

\$4.98 pièce. 25 courtes pointes en duvet blanc, couvertes en satin français, couleurs fixes, vendues avant Noël \$7.00.

\$8.98 pièce. 15 courtes pointes en duvet blanc, couvertes en soie chinoise unie ou en couleur, que nous vendions \$13.50.

FLANELLES.

25 cts la verge. Flanelle épaisse, rouge, bleu marin, ou gris, que nous vendions 39 cts. On pourra voir nos marchandises dans notre vitrail aujourd'hui.

40 cts la verge. C'est notre prix actuel pour nos flanelles — toute laine pour chemises, barrées ou unies, garantis pour ne pas se rétrécir par le lavage, se vendent 65 cts.

79 cts la verge. Pour votre choix de 10 patrons différents de flanelle brodée, blanche ou de couleur, se vendaient \$1.25.

50 cts la verge. Un choix de flanelles en écarlate, de toutes couleurs et de toutes variétés, que nous vendions 75 cts. Ce sont d'excellentes marchandises pour des habits d'enfants.

Ces lots seront mis en vente aujourd'hui et nous les vendrons sans réserve jusqu'au dernier lot.

O'DONNELL & GILBRIDE
MAGASIN GENERAL.
Rue Merrimack, Palmer, Middle

Hood's Guerit



\$200 Valant
D'Autres Médecines Faillirent.

Mais 4 Bouteilles de Hood's Guerit.

ERYSIPELE
Hood's Sarsaparilla

Hood's Pills

Nouvelles Locales

SAGES PRECAUTIONS

LE BUREAU DE SANTE RECOMMANDE LA VACCINATION

TOUS POURONT ETRE VACCINES GRATIS

Le Maire Pickman donne l'exemple

Le docteur Johnson se tiendra de 4 à 5 et de 7 à 9 heures du soir, dans les chambres occupées récemment par le département des terrains et bâties, à l'hôtel de ville, et vaccinera gratis toutes les personnes qui se présenteront. Le docteur Welch ouvrira un bureau, dans le même but, dans le district infesté; il sera présent de midi à une heure et de 7 à 8 hrs p. m.

Le bureau de santé a solé les familles de Timothy Vaughn, de Michael Linnehan et de Donald D. Finnigan qui résident dans l'édifice Finigan en arrière de la bâtisse infectée. L'officier Braut surveille le district dangereux.

Le maire Pickman s'est fait vacciner hier, afin de donner le bon exemple. Il dit que le bureau de santé a une excellente idée d'offrir la vaccination gratis.

On a envoyé hier, des avis à toutes les corporations de la ville, rapellant la loi de la vaccination pour leurs employés, et les avertisant que le bureau de santé vaccinera toutes les personnes qui se présenteront.

Le bureau de santé n'a pas l'intention de répandre la frayeur parmi les citiens, à cause de la peste vérolé; il n'est pas nécessaire d'alarmer, dit-il; tout ce qu'il veut c'est que les gens prennent leurs précautions en se faisant vacciner et le bureau s'engage à le leur faire.

Naissance à Washington
Les amis de M. et Mme O. G. W. Roueau qui ont demeuré en cette ville pendant plusieurs mois, quand M. Roueau était procureur au NATIONAL, seront heureux d'apprendre que Mme Roueau a fait un joli bébé à son époux, le jour de Noël, en lui présentant une grosse fille.

M. et Mme Roueau résident maintenant à Washington, D. C. M. Roueau occupe une position enviable dans le département de l'imprimerie du gouvernement.

M. et Mme Joseph Rodier, de Worcester, père et mère de Mme Roueau, sont partis pour Washington et ils serviront de parrain et marraine à l'enfant. Celle-ci sera baptisée dimanche sous les noms de Rhéa Mathilda.

M. et Mme Rodier passeront plusieurs semaines à Washington.

Les Travaux sont Repris
Les temps durs seront bientôt choses du passé, il faut en juger par les bonnes nouvelles qui nous arrivent de toutes parts.

Partout l'ouvrage reprend, les manufactures ouvrent leurs portes et les milliers d'employés qui n'ont eu d'autre occupation que de se débarrasser de leur misère retournent à leurs anciens emplois.

Hier, la manufacture de tapis (Carpét Mills) de la rue Market a repris ses travaux comme dans les 'bonnes années' et plus de mille ouvriers y ont trouvé de l'ouvrage.

La Lowell Manufacturing Company a aussi ouvert ses portes, après une suspension de quatre semaines. Tous les départements sont en pleine opération.

La nouvelle année se présentera sous d'heureux auspices.

PREMIER
Lundi soir, entre le pont de la rue Allen et la rue Merrimack, un porte-monnaie contenant de l'argent. Une récompense est offerte à la personne qui le rapportera chez M. Boisvert & LeClair, 7 Aiken Ave.—3 fois.

Etat des Officiers
Le Math w Temperance Institute a fait hier soir l'élection sénatoriale de ses officiers. Voici les noms des officiers élus: président, Michael J. Manning; vice-président, John S. Rowk; directeur spirituel, le Révérend T. J. McManus; secrétaire-correspondant, J. T. Dumby; secrétaire-finance, J. T. O'Rourke; trésorier, Patrick J. Nestor; bureau d'administration: Wan J. Dunn, Walter V. Heley, Patrick Kane; bureau des examinateurs: Patrick Noonan, William Regan, John McQuade; comité littéraire: James Coughlin, William McAlone, Michael Gorman.

Le Burke Temperance Institute a tenu une grande assemblée, hier soir. On s'est occupé de l'élection semi-annuelle des officiers. Voici quel en a été le résultat: Président, John H. Manning; vice-président, James J. Redmond; secrétaire-archiviste, Jos. Murphy; secrétaire-finance, Thomas Cox; trésorier, Frank O'Neill; directeur spirituel, Révérend Fr. Joyce; directeur de l'édifice, pour 18 mois, Michael Sexton; administrateur, John J. Winn, The Farrell, John F. McLaughlin; comité littéraire, The Higgins, Timothy Higgins, Patrick Gutter, examinateur, Jos. McGreery, Frederick Smith, Michael Hennessy.

A la réunion annuelle de la cour Merrimack, A. O. F. of A., hier soir, les officiers suivants ont été élus: chef ranger, James F. Mickell; sous-chef ranger, Wm. H. Jones; trésorier, C. H. O'Donnell; secrétaire-finance, Thos. Mulcahy; premier conducteur, Thos. M. Leeson; second conducteur, Owen O'Neil; première sentinelle, James Keefe; seconde sentinelle, Abraham Berry; médecin, G. A. Leaby; syndic, pendant trois ans, W. E. Dwyer.

DECES A LOWELL
En cette ville, le 28 décembre au soir, M. Leon Fiofio est décédé à l'âge de 89 ans. Il laisse huit enfants dont trois sont morts. Sa fille, Mme Joseph Brunelle dit partir ce soir, pour aller enterrer le défunt dans l'Eglise de New-York. Nos condoléances.

Hood's Guerit
En disant que Hood's Sarsaparilla guérit, ses propriétaires ne font aucun préjugé, tant que le malade est guéri. Des milliers de lettres prouvent que HOOD'S GUERIT.

Hood's Pills aident la digestion.

Gillette fatale
Joseph Wholey, fils de Dennis Wholey, de la société Scannell & Wholey, tomba sur un remblai en glissant sur la rue Stevens, la semaine dernière, et se fit mal à l'épaule. Il est mort à sa résidence hier matin des suites de l'accident, le sang s'étant empoisonné dans la blessure.

Encore un Vol
Hier soir, comme M. N. L. Gordon, tondeuse de la rue Middlesex, se préparait à partir en voiture, il s'aperçut que la robe et la couverture étaient parties du dessus son cheval qui était sur un côté de la rue.

Le conseil de ville aura vendredi soir un courté séance pour rire; on s'attend à du plaisir en abondance.

Il se fait beaucoup de rumeurs sur ce qui se fera dans certains bureaux, lundi prochain, jour de l'inauguration; mais ce sont des rumeurs et rien de plus. Rien n'indique qu'on y fera des choses extraordinaires.

Les candidats à la présidence du conseil de ville sont en faveur d'un ballottage, et la plupart sont contents du résultat.

Le mariage change chaque jour, et ce que le conseil de ville a encore probématiquement. Les partisans de Sparks et ceux de Benson disent que la compétition est résoluement entre ces deux candidats seuls.

Le meilleur endroit de la ville pour se procurer des vins et liqueurs fines de toutes sortes à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, de même que mariages, baptêmes, fêtes de famille, etc., c'est chez Camille Roussin au St Lawrence Hall, rue Middlesex, près de la gare.

Avis au public: M. Fox, qui est de nouveau entré aux ateliers photographiques de M. Fontaine, désire informer ses amis et le public en général qu'il est toujours prêt comme par le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

CHEZ LES ANCIENS, les acteurs ne paraissent sur la scène que le visage couvert d'un masque. L'affection de la peau qui porte ce nom est bien vite guérie par le sage de la Royal Cream, préparée par J. D. DELLE & Co., Lowell, Mass. En vente chez les pharmaciens canadiens.

FUSILS.—Le temps de la chasse est arrivé et pour se procurer de bons fusils, revolvers ou pistolets, on se rend chez C. Zimmer, au No 16 rue Middle. Poudre et carouches à des prix modérés. Réparations de fusils et d'armes à feu.

—M. McDonald Frères, rue Merrimack ont toujours en magasin le plus bel assortiment possible d'habits confectionnés, articles de toilette pour hommes et chaussettes, et cela aux prix les plus bas de la ville. Allez le constater par vous-mêmes.

Conseil de Ville
Le conseil de ville a eu une séance régulière, hier soir. Il y avait plus qu'un quorum à 8 hrs, cependant le président Bon-

Assemblée ajournée
La chambre de commerce devait avoir une réunion hier soir, mais elle fut ajournée à vendredi soir.

Nouvelles Municipales
Le comité des rues aura une réunion spéciale cette après-midi, à 3 30 hrs.

Les échevins ont repris ce matin à 10 heures, le décompte des votes sur la question de la charte. Il leur reste encore à décompter les votes des quartiers quatre et six.

Le conseil de ville aura vendredi soir une courte séance pour rire; on s'attend à du plaisir en abondance.

Il se fait beaucoup de rumeurs sur ce qui se fera dans certains bureaux, lundi prochain, jour de l'inauguration; mais ce sont des rumeurs et rien de plus. Rien n'indique qu'on y fera des choses extraordinaires.

Les candidats à la présidence du conseil de ville sont en faveur d'un ballottage, et la plupart sont contents du résultat.

Le mariage change chaque jour, et ce que le conseil de ville a encore probématiquement. Les partisans de Sparks et ceux de Benson disent que la compétition est résoluement entre ces deux candidats seuls.

Le meilleur endroit de la ville pour se procurer des vins et liqueurs fines de toutes sortes à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, de même que mariages, baptêmes, fêtes de famille, etc., c'est chez Camille Roussin au St Lawrence Hall, rue Middlesex, près de la gare.

Avis au public: M. Fox, qui est de nouveau entré aux ateliers photographiques de M. Fontaine, désire informer ses amis et le public en général qu'il est toujours prêt comme par le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

CHEZ LES ANCIENS, les acteurs ne paraissent sur la scène que le visage couvert d'un masque. L'affection de la peau qui porte ce nom est bien vite guérie par le sage de la Royal Cream, préparée par J. D. DELLE & Co., Lowell, Mass. En vente chez les pharmaciens canadiens.

FUSILS.—Le temps de la chasse est arrivé et pour se procurer de bons fusils, revolvers ou pistolets, on se rend chez C. Zimmer, au No 16 rue Middle. Poudre et carouches à des prix modérés. Réparations de fusils et d'armes à feu.

—M. McDonald Frères, rue Merrimack ont toujours en magasin le plus bel assortiment possible d'habits confectionnés, articles de toilette pour hommes et chaussettes, et cela aux prix les plus bas de la ville. Allez le constater par vous-mêmes.

Conseil de Ville
Le conseil de ville a eu une séance régulière, hier soir. Il y avait plus qu'un quorum à 8 hrs, cependant le président Bon-

Assemblée ajournée
La chambre de commerce devait avoir une réunion hier soir, mais elle fut ajournée à vendredi soir.

Nouvelles Municipales
Le comité des rues aura une réunion spéciale cette après-midi, à 3 30 hrs.

Les échevins ont repris ce matin à 10 heures, le décompte des votes sur la question de la charte. Il leur reste encore à décompter les votes des quartiers quatre et six.

Le conseil de ville aura vendredi soir une courte séance pour rire; on s'attend à du plaisir en abondance.

Il se fait beaucoup de rumeurs sur ce qui se fera dans certains bureaux, lundi prochain, jour de l'inauguration; mais ce sont des rumeurs et rien de plus. Rien n'indique qu'on y fera des choses extraordinaires.

Les candidats à la présidence du conseil de ville sont en faveur d'un ballottage, et la plupart sont contents du résultat.

Le mariage change chaque jour, et ce que le conseil de ville a encore probématiquement. Les partisans de Sparks et ceux de Benson disent que la compétition est résoluement entre ces deux candidats seuls.

Le meilleur endroit de la ville pour se procurer des vins et liqueurs fines de toutes sortes à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, de même que mariages, baptêmes, fêtes de famille, etc., c'est chez Camille Roussin au St Lawrence Hall, rue Middlesex, près de la gare.

Avis au public: M. Fox, qui est de nouveau entré aux ateliers photographiques de M. Fontaine, désire informer ses amis et le public en général qu'il est toujours prêt comme par le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

Mariage
Dimanche soir, au presbytère des RR PP, Obias, rue Merrimack, M. Philémon Bibault et Mlle Erila Pinaré ont été unis par la liens sacrés du mariage.

Les pères des époux étaient présents. Le Révérend Père Campan, O. M. I., a célébré la cérémonie nuptiale.

Une jolie soirée a eu lieu aussitôt après au No 14 rue Arch, chez les parents de la mariée, M. et Mme Napoléon Pinaré. Nos meilleurs souhaits.

Pour le Jour de l'An.
Allez chez Turcotte & Côté pour vos liqueurs. Bon vin rouge et blanc, \$1.25 le gallon; bon whisky, \$1.50 le gallon; excellent, \$3.00 de premier choix, \$4.00 (vins et brandies de première qualité. Allez à la Werben House, 147 rue Worthen, près de l'hôtel de ville. Allez y faire une visite avant d'acheter ailleurs et encouragez des compatriotes.

Monsieur le Rédacteur,
J'apprends qu'après Dame Rumeur, soufflée par le ne sais trop qui, que je dois quitter Lowell. Je n'ai qu'un mot à dire à cela. Je suis à Lowell pour y rester, et j'y reste.

Le comité d'émoulement fit rapport que les résolutions 166 et 107 étaient bien enroulées. Accepté.

Le comité de la révision de la liste du jury présente une longue liste de noms à retrancher; ce rapport est accepté. Une longue liste de noms à ajouter fut aussi présentée et adoptée.

Sur motion du conseiller O'Connell, le Conseil s'est ajourné à vendredi soir à 8 heures. Les conseillers avaient donc attendu une heure et quart pour régler des affaires d'un quart-d'heure.

Embarras dans les fils
A cinq heures et demie, hier soir, un char électrique de la ligne Highland-Thurston, en traversant la rue Merrimack, venant de la rue Bridge, s'embarrassa dans les fils de fer superposés; le bras du "trolley" et le reste du conducteur électrique, en-dessous du char, furent enlevés.

On téléphona au département des réparations et un char "towel" arriva et emmena le char endommagé dans les boutiques de réparations.

Assemblée ajournée
La chambre de commerce devait avoir une réunion hier soir, mais elle fut ajournée à vendredi soir.

Nouvelles Municipales
Le comité des rues aura une réunion spéciale cette après-midi, à 3 30 hrs.

Les échevins ont repris ce matin à 10 heures, le décompte des votes sur la question de la charte. Il leur reste encore à décompter les votes des quartiers quatre et six.

Le conseil de ville aura vendredi soir une courte séance pour rire; on s'attend à du plaisir en abondance.

Il se fait beaucoup de rumeurs sur ce qui se fera dans certains bureaux, lundi prochain, jour de l'inauguration; mais ce sont des rumeurs et rien de plus. Rien n'indique qu'on y fera des choses extraordinaires.

Les candidats à la présidence du conseil de ville sont en faveur d'un ballottage, et la plupart sont contents du résultat.

Le mariage change chaque jour, et ce que le conseil de ville a encore probématiquement. Les partisans de Sparks et ceux de Benson disent que la compétition est résoluement entre ces deux candidats seuls.

Le meilleur endroit de la ville pour se procurer des vins et liqueurs fines de toutes sortes à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, de même que mariages, baptêmes, fêtes de famille, etc., c'est chez Camille Roussin au St Lawrence Hall, rue Middlesex, près de la gare.

Avis au public: M. Fox, qui est de nouveau entré aux ateliers photographiques de M. Fontaine, désire informer ses amis et le public en général qu'il est toujours prêt comme par le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

CHEZ LES ANCIENS, les acteurs ne paraissent sur la scène que le visage couvert d'un masque. L'affection de la peau qui porte ce nom est bien vite guérie par le sage de la Royal Cream, préparée par J. D. DELLE & Co., Lowell, Mass. En vente chez les pharmaciens canadiens.

FUSILS.—Le temps de la chasse est arrivé et pour se procurer de bons fusils, revolvers ou pistolets, on se rend chez C. Zimmer, au No 16 rue Middle. Poudre et carouches à des prix modérés. Réparations de fusils et d'armes à feu.

—M. McDonald Frères, rue Merrimack ont toujours en magasin le plus bel assortiment possible d'habits confectionnés, articles de toilette pour hommes et chaussettes, et cela aux prix les plus bas de la ville. Allez le constater par vous-mêmes.

Conseil de Ville
Le conseil de ville a eu une séance régulière, hier soir. Il y avait plus qu'un quorum à 8 hrs, cependant le président Bon-

Assemblée ajournée
La chambre de commerce devait avoir une réunion hier soir, mais elle fut ajournée à vendredi soir.

Nouvelles Municipales
Le comité des rues aura une réunion spéciale cette après-midi, à 3 30 hrs.

Les échevins ont repris ce matin à 10 heures, le décompte des votes sur la question de la charte. Il leur reste encore à décompter les votes des quartiers quatre et six.

Le conseil de ville aura vendredi soir une courte séance pour rire; on s'attend à du plaisir en abondance.

Il se fait beaucoup de rumeurs sur ce qui se fera dans certains bureaux, lundi prochain, jour de l'inauguration; mais ce sont des rumeurs et rien de plus. Rien n'indique qu'on y fera des choses extraordinaires.

Les candidats à la présidence du conseil de ville sont en faveur d'un ballottage, et la plupart sont contents du résultat.

Le mariage change chaque jour, et ce que le conseil de ville a encore probématiquement. Les partisans de Sparks et ceux de Benson disent que la compétition est résoluement entre ces deux candidats seuls.

Le meilleur endroit de la ville pour se procurer des vins et liqueurs fines de toutes sortes à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, de même que mariages, baptêmes, fêtes de famille, etc., c'est chez Camille Roussin au St Lawrence Hall, rue Middlesex, près de la gare.

Avis au public: M. Fox, qui est de nouveau entré aux ateliers photographiques de M. Fontaine, désire informer ses amis et le public en général qu'il est toujours prêt comme par le passé à donner satisfaction à tous ceux qui voudront bien lui confier de l'ouvrage photographique.

Il est un fait reconnu que les ateliers photographiques de M. J. T. Fontaine de la rue Merrimack, sont les plus populaires de Lowell. Ses magnifiques portraits sont en vogue partout, et lorsque vous voyez une photographie vous pouvez être certain qu'elle sort de ses ateliers. Ses prix sont très modérés et les ordres sont promptement exécutés.

ST-LAWRENCE HOTEL
Tous près de la Gare
Rue Middlesex, Lowell,
Seul Hotel Canadien de la ville de Lowell.
C. Roussin, - Prop.

On n'a ouvert l'assemblée qu'à 9 15 hrs, ayant été obligé d'attendre le rapport du comité qui révisait la liste du jury.

L'ouverture de la séance, il y avait 13 membres présents, et plusieurs autres qui étaient dans l'antichambre, entrèrent plus tard.

La pétition de F. W. Thomas, pour la pose d'un trottoir sur la rue Schaefer et pour une réclamation de dommages pour injures personnelles, fut lue.

L'invitation du poste 42 G. A. R., pour aller à une installation publique à la Memorial Hall, le 8 janvier fut acceptée.

Le rapport du chef de police fut présenté et accepté.

Le comité d'émoulement fit rapport que les résolutions 166 et 107 étaient bien enroulées. Accepté.

Le comité de la révision de la liste du jury présente une longue liste de noms à retrancher; ce rapport est accepté. Une longue liste de noms à ajouter fut aussi présentée et adoptée.

Sur motion du conseiller O'Connell, le Conseil s'est ajourné à vendredi soir à 8 heures. Les conseillers avaient donc attendu une heure et quart pour régler des affaires d'un quart-d'heure.

Dis. CUFF ET CONSTANTINEAU,
DENTISTES.
Chambres 5, 6, 7, 8
Batiss du Bon Marché, rue Merrimack.

Vous trouvez maintenant le Dr. Constantineau au ler étage au lieu du 2nd où il était avant. Cette amélioration prouve la prospérité des affaires de Dr. et aussi le fait qu'il a jugé à propos de s'associer à un autre dentiste.

Notes Commerciales.
L'annonce d'O'Donnell et Gilbride qui parait aujourd'hui sur une autre colonne vaut la peine d'être lue. Une visite à ce magasin populaire vous couvrira des avantages qu'il y a faire des achats.

—La maison de A. G. Pollard & Cie n'a pas peur de sacrifier, et si elle savait que cela leur fait une bonne annonce, comme ils y gagnent aussi bien que les praticiens qui savent prendre avantage de ces sacrifices. Leur annonce, cette semaine, offre du coton jaune croisé, 40 pouces de largeur, pour 93 1/2 et la verge.

—Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur la nouvelle annonce du Beaver Coat Co. Cette maison accorde une réduction de 20 pour cent sur des prix déjà réduits, au porteur de coupons de ce journal pour vendredi et samedi de cette semaine seulement.

Le défilé était bien connu en cette ville où il comptait un grand nombre d'amis.

Il appartenait à plusieurs sociétés, entre autres, il faisait partie de la cour 7891 des forestiers. Lors des dernières élections, il fut candidat à la législature pour le quartier cinq. Il laisse une femme et six enfants.

Son service et sa réputation auront lieu demain matin sous la direction de M. P. X. Chenette.

Il Commence Bien
Un de ceux qui font application pour être officier de police s'est empli de whisky samedi soir. Il a ouvert la porte à coup de pied et il est ensuite allé à casser tout ce qu'il pouvait dans la maison. Sa femme envoya chercher la police, mais lorsque l'officier de police arriva sur les lieux l'ivrogne s'était enfui. Il n'a pas été arrêté.

Statistiques Intéressantes
119 citiens viennent de faire rapport à Bradstreet du nombre de personnes sans ouvrage qu'il y a dans chacune d'elles, et d'après les rapports, il appert que dans les cités il y a 801,000 personnes sans ouvrage, et que le nombre de ceux qui dépendent de leur travail est de 1,968,000.

Dans Manchester, on ne compte que 500 travailleurs sans ouvrage. C'est ce qu'il y a de mieux dans toute la Nouvelle-Angleterre, l'on tient compte de la population. A Lowell, il y a 8000 personnes sans ouvrage d'après les mêmes rapports.

Le Grippe est Ici
Il y a dans notre ville des centaines et des centaines de personnes qui souffrent de la grippe. Cette maladie est moins dangereuse que celle de 1890, mais ses conséquences sont plus à craindre. La personne atteinte par la maladie devient très fébrile et ressent des douleurs par tout le corps. Les médecins font vite disparaître ces symptômes, mais la personne doit exercer ensuite la plus grande précaution afin d'éviter de contracter quelque maladie des poumons qui généralement a de conséquences graves. L'important est de se tenir chaudement et de ne pas s'exposer trop au froid. Tous sont exposés également.

Quatre Preuves de Conviction
Les résultats merveilleux qu'ont obtenus les milliers de personnes qui ont fait usage, l'approbation de ce fameux remède par les principaux médecins des Universités des Etats-Unis à dérivé à l'invention, le 30 avril 1880, accompagné d'une lettre de félicitation, l'augmentation de ses demandes, sont quatre preuves de conviction que le Dr. Daliolo's Kinium Compound est le seul remède garanti infallible dans tous les cas de débilité générale, pauvreté du sang, épuisement par le travail, manque d'appétit, manque de sommeil, langueur, affaiblissement du système nerveux, etc., etc. Il est également sans rival et garanti infallible pour les maladies propres à la femme, telles que Menstruations irrégulières ou difficiles, et fleurs blanches. En vente dans toutes les bonnes pharmacies. Prix \$1.00 la bouteille.

Préparé par le Dr. J. D. Delle & Co., Lowell, Mass. 1-30-92 1 m

ON DEMANDE.—Un bon commis pour un magasin de habillements confectionnés. S'adresser chez HUB CLOTHIERS, rue Merrimack. Correspondance strictement confidentielle. Il faut être compétent. j. n. o.

NOUVELLES DE MANCHESTER.

—Mme Joseph Guerin, de Epping, N. H., était hier en promenade chez des amis en ville